

# ¿Qué pueden pedirme que haga?

## ¿Qué debo hacer si están **EVACUANDO** algunas zonas?

Primero: Debe saber en cuál zona EPZ vive usted. Consulte el mapa en la página 22 si no está seguro.

Escuche las instrucciones cuidadosamente para determinar Si usted vive en una zona que está siendo evacuada.


1. Si vive en una zona que está siendo evacuada, consulte la página 23 para obtener instrucciones y salga de su casa lo más rápido posible.
2. Mantenga las líneas telefónicas libres para usarlas en caso de emergencia. Hable con sus vecinos (sin utilizar el teléfono) para asegurarse que ellos también hayan oído y comprendido las instrucciones de notificación en caso de emergencia.
3. Notifique a sus empleados temporales o permanentes en la granja, o a los agricultores vecinos que pudieron haber estado trabajando afuera y quizás no hayan recibido el mensaje.
4. Lleve con usted los suministros de emergencia detallados en la página 18 de este calendario. Usted debe estar preparado para estar por lo menos 72 horas fuera de su hogar.
5. Cuando salga, conduzca alejándose de las plantas nucleares de Hanford tal y como se muestra en el mapa. Cuando ya esté fuera de la zona de planificación de emergencias, vaya al centro de auxilio más cercano que esté abierto. Las autoridades de su condado le proporcionarán instrucciones en las emisoras de radio KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español).
6. Las autoridades locales darán consideración especial para la protección de los niños en edad escolar. Las autoridades escolares transportarán a los niños que asisten a las escuelas del condado de Franklin ubicadas dentro de la zona de planificación de emergencias a un lugar seguro. Escuche las emisoras de radio KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para saber dónde puede recoger a su hijo. El personal escolar cuidará a su hijo hasta que usted llegue.
7. Antes de salir de casa, haga lo siguiente:
  - Apague la estufa, los calentadores portátiles, la calefacción y el aire acondicionado.
  - Lleve sus mascotas consigo. Sin embargo, los centros de auxilio solamente pueden alojar a animales de servicio. Deberá tomar medidas para alojar y alimentar a sus mascotas en otro lugar.
  - Mientras conduzca, mantenga las ventanas y los conductos de ventilación del carro cerradas y obedezca las señales de tráfico. No es necesario apresurarse.
8. Regístrese en el centro de auxilio cuando llegue para que las autoridades puedan asegurarse de que todos hayan sido evacuados. Esto también ayudará a que la Cruz Roja Estadounidense proporcione detalles a los parientes que pidan información.
9. Después de registrarse, usted puede ir a la casa de un amigo o de un pariente, o la Cruz Roja Estadounidense le proporcionará comida, alojamiento temporal y primeros auxilios.
10. Si necesita ir a su hogar brevemente, o si los ganaderos necesitan cuidar a su ganado, hable con la oficina del centro de auxilio para hacer los arreglos necesarios. Para hacer esto, debe llenar una petición de reingreso que las autoridades del condado revisarán. Los arreglos se harán lo antes posible.
11. Se le informará cuando sea seguro regresar a su hogar.
12. Escuche cuidadosamente las instrucciones de emergencia y mantenga su radio sintonizado en las emisoras de radio principales del sistema de alerta de emergencia: KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español).

## ¿Qué debo hacer si me informan que debo **REFUGIARME EN DONDE ESTÉ?**

- ◆ Permanezca bajo techo, cierre todas las puertas y ventanas y apague su sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (Heating, Ventilation, Air Conditioning, HVAC) para que el aire exterior no entre en su casa.
- ◆ Si es posible, quédese adentro de su casa y escuche la radio.
- ◆ Escuche las emisoras de radio principales del sistema de alerta de emergencia: KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para obtener más instrucciones.
- ◆ Hable por teléfono solamente en caso de una emergencia personal. Si es posible, mantenga a las mascotas adentro.
- ◆ Si necesita salir, asegúrese de tener acceso a la información proporcionada en las emisoras de radio KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español).
- ◆ Comience a prepararse para una posible evacuación.
- ◆ Si usted está en un carro, continúe a su destino si este se encuentra fuera de las zonas evacuadas. Si tiene ganado, haga lo siguiente como precaución. Sin embargo, si se le pide que evacúe, deténgase y siga las instrucciones de evacuación:
  - Ponga a las vacas lecheras, cabras y otro tipo de ganado valioso dentro de un cobertizo o protegidos en un establo cubierto.
  - Limite la alimentación de las vacas lecheras, cabras y otro tipo de ganado valioso a alimento que haya sido guardado en un lugar cubierto o cerrado.
  - Limite las fuentes de agua para el ganado a fuentes que estén cubiertas o sean de almacenamiento subterráneo cerrado.
  - No deje que sus animales beban agua de arroyos, lagos o estanques.


## ¿Qué debo hacer si me informan que debo **SUPERVISAR Y PREPARARME?**

- ◆ Reúna a los miembros de su familia que estén cerca, prepárense para refugiarse en donde estén o evacuar, supervise los canales de información como KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) y aléjese de la carretera (para reducir la congestión del tráfico y permitir que los que deban evacuar puedan hacerlo).



**IMPORTANTE:** Una notificación de emergencia en la Planta Generadora de Columbia o en las plantas nucleares del Departamento de Energía no siempre significa que deberá evacuar.

Siga las instrucciones de las autoridades del condado. Es posible que usted no tenga que hacer nada.



## ¿Qué pueden pedirme que haga? (cont.)

### ¿Qué hago si necesito transporte?

1. Llame a un vecino para pedir ayuda.
  2. Si no puede comunicarse con su vecino, póngase en contacto con los funcionarios de manejo de emergencias de su condado para pedir ayuda.
  3. Manténgase dentro de la casa mientras espera la ayuda y siga las instrucciones sobre cómo refugiarse en donde esté, en la página 16.
  4. Llame ahora para obtener ayuda especial o transporte. No espere a que ocurra una emergencia para pedir ayuda. Llame por teléfono hoy a la oficina de manejo de emergencias de su condado si es anciano, discapacitado o no tiene automóvil. El director de manejo de emergencias de su condado lo incluirá en una lista que muestra a las personas que pueden requerir atención especial durante una evacuación.
- ◆ **Residentes del condado de Benton:** deben llamar al 509-628-2600
  - ◆ **Residentes del condado de Franklin:** deben llamar al 509-545-3546 o al 1-800-258-5873

### ¿Qué servicios brindarán en el centro de auxilio?

Durante una emergencia donde haya un riesgo de contaminación radiactiva, se examinará a los evacuados en el centro de auxilio para descartar contaminación y, si es necesario, serán sometidos a un método de descontaminación.

Se incluyen otros servicios como:

- La Cruz Roja Estadounidense mantendrá un registro de todas las familias que se reportaron en el centro de auxilio, para poder suministrar la información a parientes y amigos preocupados.
- Se proporcionará alojamiento provisional.
- Una vez que los evacuados empiecen a llegar al centro, se les proporcionarán bebidas y bocadillos o emparedados tan pronto como sea posible. Se hará el mayor esfuerzo para satisfacer las necesidades dietéticas de los niños, diabéticos, etc.
- Habrá disponibilidad de primeros auxilios.
- Se brindarán servicios sociales y se organizarán actividades para niños y adultos.

### ¿Cómo estará protegido mi hogar mientras no estoy allí?

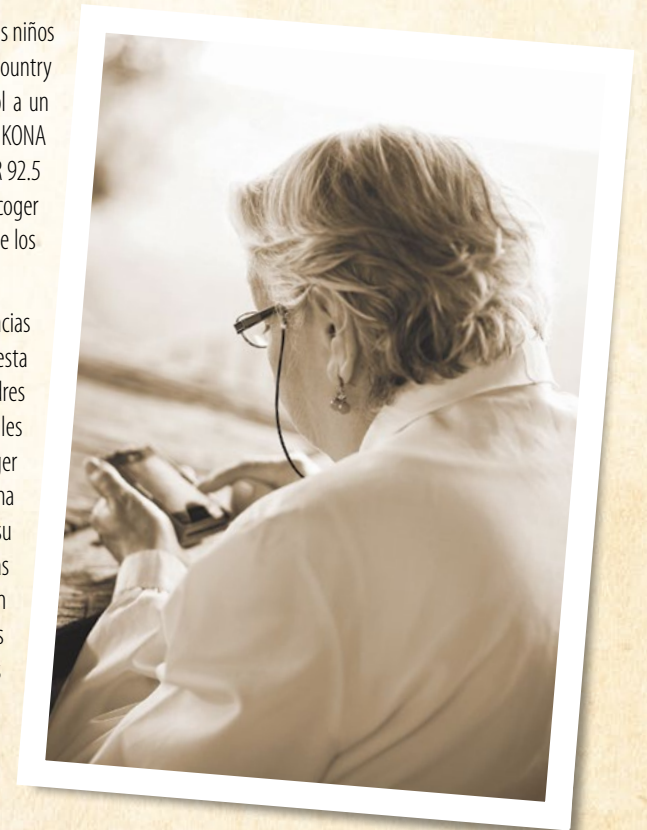
Los agentes de policía no permitirán el acceso de personas no autorizadas más allá de las barricadas, dentro del área evacuada.

### ¿Qué planes de emergencia se han hecho para mis hijos en la escuela?

En algunas situaciones, evacuarán a las escuelas antes de que sea necesario evacuar al público en general.

Las autoridades escolares transportarán a los niños de Edwin Markham Elementary School, Country Christian Center o Big River Country School a un lugar seguro. Escuche las emisoras de radio KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para saber dónde puede recoger a sus hijos. Se cuidarán a los niños hasta que los padres puedan recogerlos.

Los niños que vivan en una zona de emergencias pero que asistan a una escuela fuera de esta zona, se quedarán en su escuela. Los padres pueden recogerlos allí. Las autoridades locales prestarán atención especial para proteger a los niños en edad escolar. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la escuela de su hijo hoy mismo. Las escuelas y guarderías cercanas a una zona afectada pueden decidir evacuar en caso de emergencia. Los padres deben hablar con las autoridades de la escuela y/o de la guardería de su hijo para conocer sus planes, antes de que se presente una emergencia.



**IMPORTANTE:** Las autoridades escolares cuidarán a los niños que asisten a Edwin Markham Elementary, Big River Country School o Country Christian Center. No busque a sus hijos en estas escuelas. Hacerlo podría retrasar su traslado a un lugar más seguro.